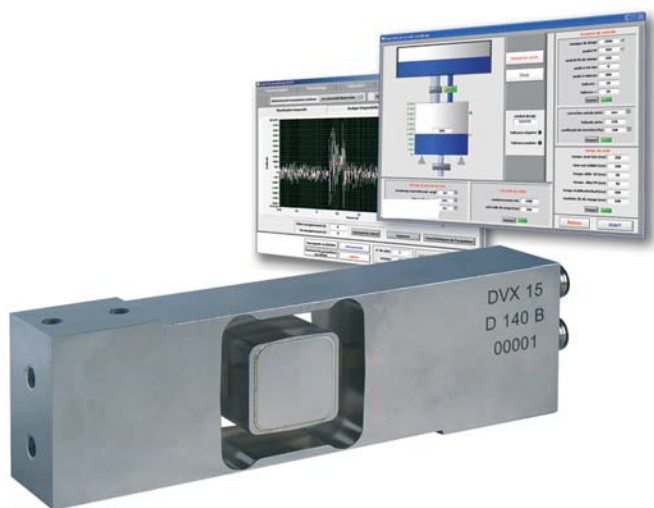
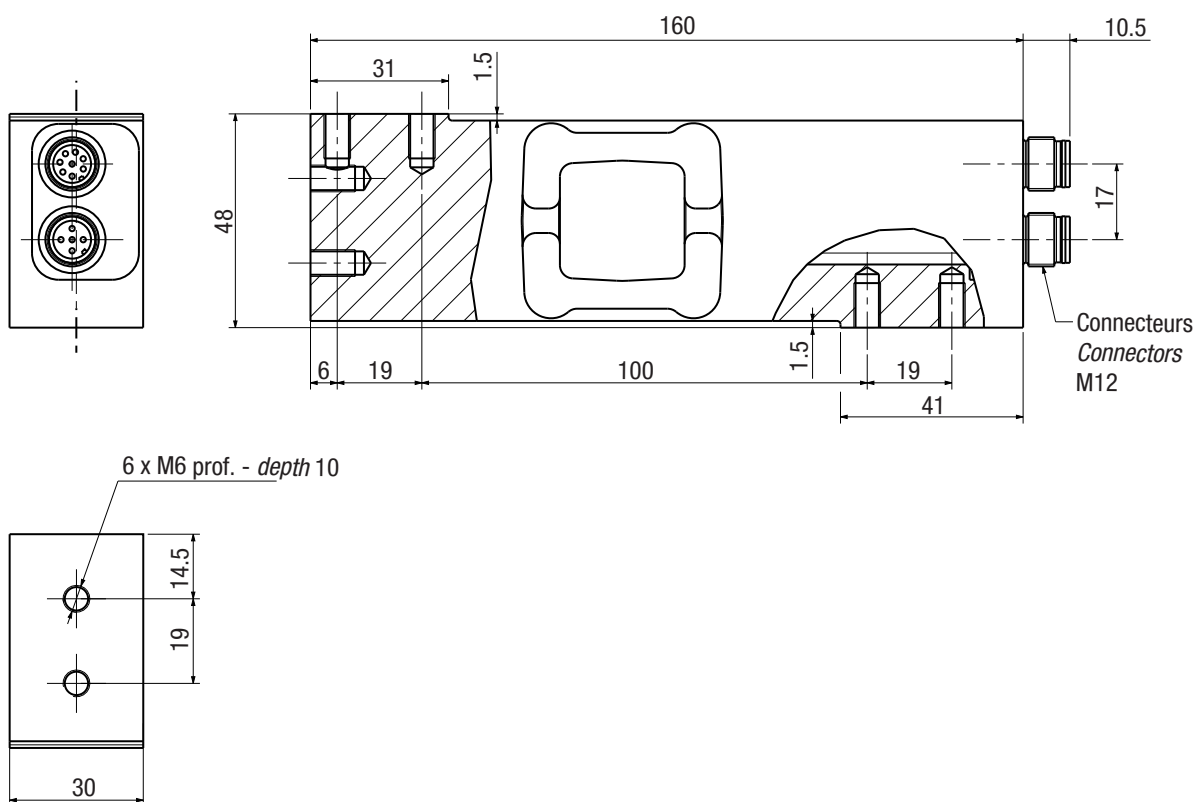


DVX-D

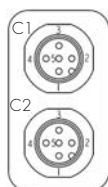
15 kg ... 75 kg



- Capteur appui central numérique
- Construction en inox, soudé hermétiquement IP68, IP69K
- Fonctions : checkweigher, pesage dynamique haute vitesse
- 2 entrées et 4 sorties logiques
- 1 sortie RS485 et 1 sortie CAN
- *Digital single point load cell*
- *Hermetically sealed stainless steel housing IP68, IP69K*
- *Functions: checkweigher, high speed dynamic weighing*
- *2 digital inputs and 4 outputs*
- *1 RS485 output and 1 CAN output*

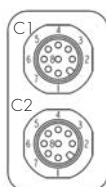


Toutes dimensions en mm. Dimensions et spécifications non contractuelles. Dessins techniques disponibles sur demande.
All dimensions in mm. Dimensions and specifications do not constitute any liability whatsoever. Technical drawings are available on request.



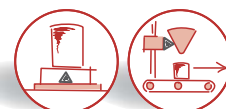
connecteurs 5 pôles - 5 pin connectors

	C1	C2
1 -	NC	E1 -
2 -	+ VCC	E1 +
3 -	GND	GND
4 -	CAN - H	TA / RA
5 -	CAN - L	TB / RB



connecteurs 8 pôles - 8-pin connectors

	C1	C2
1 -	GND	E - COM
2 -	+ VCC	E1 +
3 -	NC	E2 +
4 -	NC	S COM +
5 -	CAN - H	S1
6 -	CAN - L	S2
7 -	TA / RA	S3
8 -	TB / RB	S4



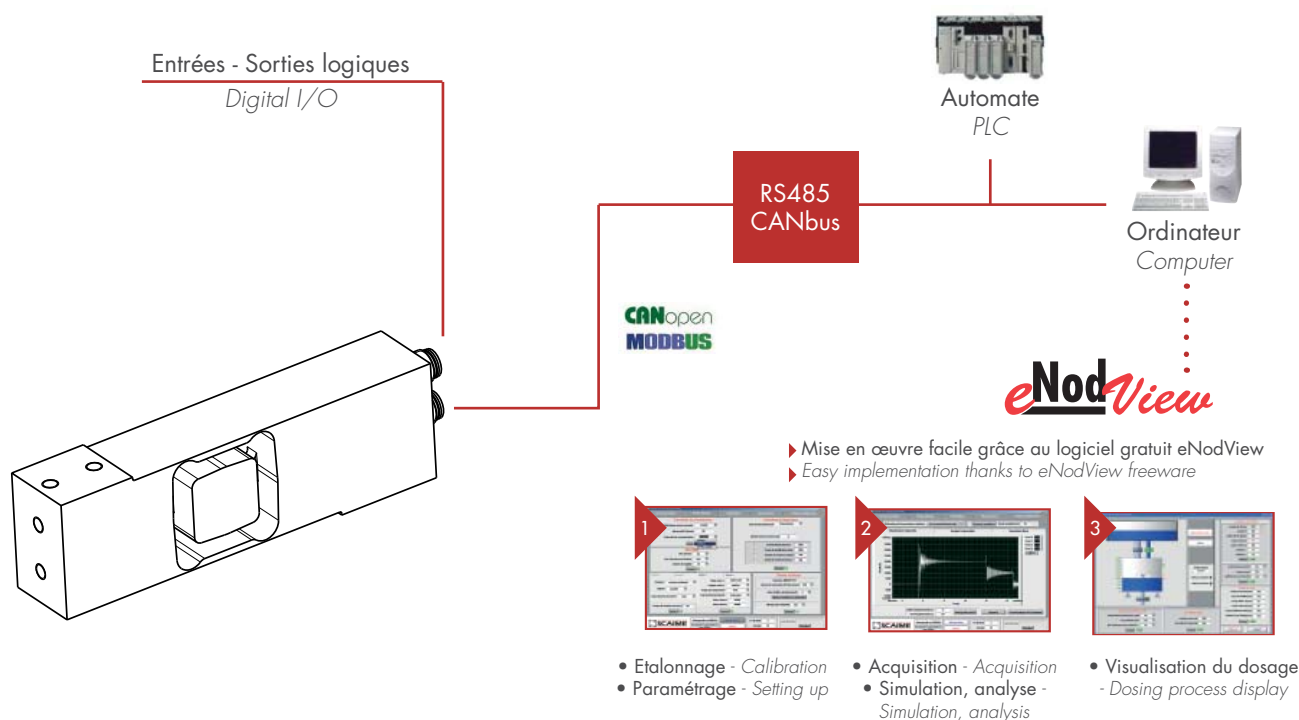
Présentation - Presentation

- **Rapide et précis**
 - Résolution max. de 500 000 d
 - Filtrage numérique et formatage de la mesure
 - Vitesse de transmission jusqu'à 1 200 meas./s.
- **Intégration facile aux systèmes automatisés**
 - Sorties RS485 et CAN supportant les protocoles MODBUS-RTU, SCMBus et CANopen
 - Entrées/sorties logiques pour le contrôle direct des processus
- **Fonctions évoluées libérant l'automatisme**
 - Le capteur DVX propose deux modes de fonctionnement intégrés : l'un permettant la transmission de la mesure à haute vitesse, l'autre pour le dosage en remplissage ou dépesage.
- **Quick lan and accurate**
 - Max. resolution 500 000 pts
 - Digital filtering and measurement scaling
 - Transmission rate up to 1 200 meas./s.
- **Easy to integrate into automated systems**
 - RS485 and CAN supporting MODBUS-RTU, SCMBus and CANopen protocols
 - Digital inputs/outputs for direct control of process
- **Advanced functions to unload PLC**
 - DVX load cell offers two functioning modes. The first mode allows high speed measurement transmission, the second is dedicated to dosing by filling or unloading.

Fonctionnalités générales - General functionalities

- **Etalonnage**
 - Etalonnage usine
 - Mise à l'échelle de la mesure
- **Filtrage numérique**
 - Filtre Butterworth/Bessel paramétrable
 - Filtre coupe-bande
- **Fonctions**
 - Zéro, Tare, Zéro suiveur, Contrôle de stabilité
- **Entrées/sorties logiques**
 - Entrées : Déclenchements externes, Zéro ou Tare
 - Sorties : Contrôle de valeurs limites (seuils/fenêtres)
Contrôle du cycle de dosage
- **Calibration**
 - Factory calibration
 - Measurement scaling
- **Digital filtering**
 - Butterworth/Bessel filters
 - Band-stop filter
- **Functions**
 - Zero, Tare, Zero tracking and Stability control
- **Logic inputs/outputs**
 - Inputs: External triggering, Zero or Tare
 - Outputs: Limit values control (thresholds/windows)
Dosing control

Schéma des interfaces - Interfaces diagram



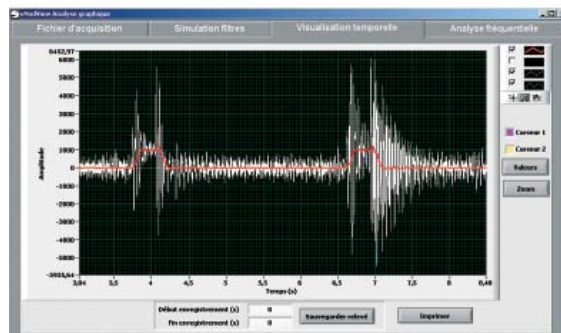
Mode transmetteur - Transmitter mode

Dans ce mode de fonctionnement, le DVX permet de transmettre le poids vers un automate à très haute vitesse.

Le DVX permet la mise à l'échelle de la mesure et offre de puissantes fonctions de filtrage numérique et d'échantillonnage de la mesure.

In this functioning mode, the DVX allows to transmit the weight at very high speed to a PLC.

The DVX digital load cell offers measurement scaling and powerfull digital filtering functionalities as well as sampling functions.



Filtrage numérique par DVX et visualisation avec le logiciel eNodeView
 Digital filtering by DVX and display with eNodeView software

Mode Dosage - Dosing mode

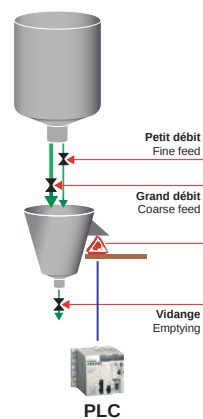
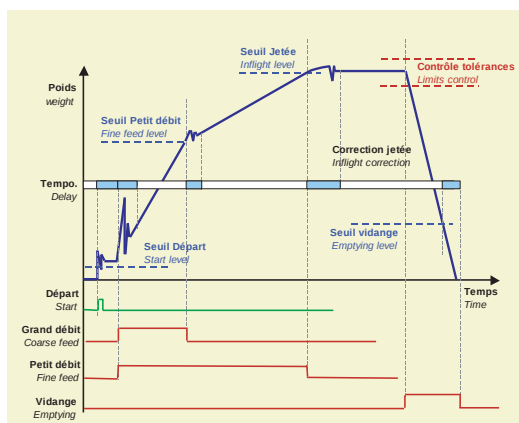
Dans ce mode de fonctionnement, DVX contrôle un cycle de dosage mono-produit :

- Dosage en remplissage ou en dépesage
- Dosage avec contrôle de petit et grand débit
- Correction de jetée automatique
- Gestion de la vidange/éjection (en remplissage) ou du chargement (en dépesage)
- Contrôle de défauts : débit, tolérances de dosage

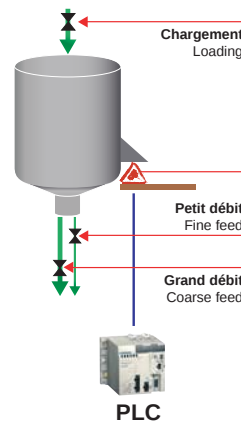
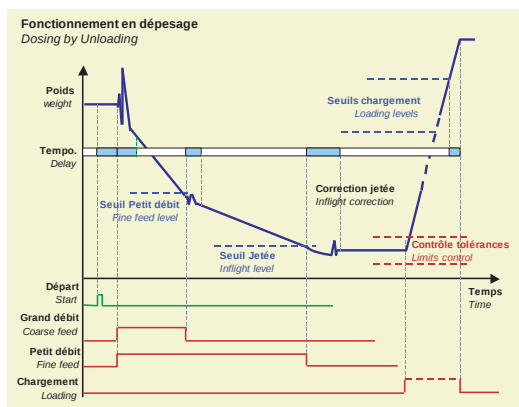
In this functioning mode, DVX manages a mono-product dosing cycle:

- Dosing by filling or by unloading
- Dosing with coarse and fine feed control
- Automatic inflight correction
- Emptying/ejection control (by filling) or loading control (by unloading)
- Defects control: Flow rate, dosing limits

Fonctionnement en remplissage - Dosing by filling



Fonctionnement en dépesage - Dosing by unloading



Caractéristiques - Specifications

MÉTROLOGIQUES	METROLOGICAL				
Capacité nominale (Cn)	Rated capacity (Cn)	15	30	75	kg
Erreur combinée	Combined error		±0.019		%Cn
Effet de la temp. sur le zéro	Temperature effect on zero		±0.0011		%Cn/°C
Effet de la temp. sur la sensibilité	Temperature effect on sensitivity		±0.0016		%Cn/°C
Fluage (30 min.)	Creep error (30 min.)		±0.028		%Cn
Taille de plateau maximum	Maximum platform size		400 x 400		mm
ÉLECTRIQUES	ELECTRICAL				
Vitesse de conversion	Conversion rate		6.25 ... 1 600		conv./s.
Sensibilité nominale à Cn	Rated output at Cn		500 000		Pts - Counts
Plage de zéro initial	Zero balance		±300		Pts - Counts
Alimentation électrique	Power supply		10 ... 28 VDC/0.6 W		
GÉNÉRALES	GENERAL				
Plage de temp. compensée	Compensated temperature range		-10 ... +40		°C
Plage de temp. de fonctionnement	Service temperature range		-40 ... +75		°C
Charge limite verticale, au point de fixation	Safe load limit, at fixing point	400	300		%Cn
Charge limite transversale, au point de fixation	Transversal safe load limit		800	600	%Cn
Déflexion à Cn	Deflection at Cn	0.25	0.2	0.2	
Couple de serrage	Tightening torque		12		Nm
Degré de protection	Protection class		IP68 / IP69K		EN60529/ISO20653
Matière	Material				
Corps d'épreuve	Measuring body		Acier inoxydable - Stainless steel		
Connecteur	Connector		Acier inoxydable - Stainless steel		
Gaine de câble	Cable sheath		-		
Poids net	Net weight		1.05		kg
CONNEXION	CONNECTION				
Connecteur mâle	Male device connector		M12 - Lumberg 5/8 pôles		
Fixation (vis, classe, pénétration)	Fixing (screw, quality, penetration)		M6 x1, Cl A4-80, 6 min 10 max		

Entrées/Sorties logiques - Digital inputs/outputs

Entrées	Inputs	2
- Tension Niveau bas / haut	- Voltage range low / high	0 ... 3 / 9 ... 28 VDC
- Courant au niveau haut	- Current high	7 mA @ 24 VDC
Sorties (relais statiques)	Outputs (static relays)	4
- Courant max. / Tension max.	- Max. current / Max. voltage	400 mA / 55 VDC

Communication - Communication

RS485 2 fils	RS485 2 wire	Half Duplex / 9600 ... 115 200 bauds
- Protocoles	- Protocols	MODBUS-RTU, SCMBUS
sortie CAN	CAN output	CAN 2.0A / 50 kbps ... 1 Mbps
- Protocoles	- Protocols	CANopen

Accessoires - Accessories

Câble de connexion	Connection cables	5 m, 5/8 poles
Convertisseur	Converter	RS485 / USB



Siège Social - Headquarter: Technosite Altéa - 294, Rue Georges Charpak - 74100 JUVIGNY - FRANCE
 SCAIME SAS - 294, RUE GEORGES CHARPAK - CS 50501 - 74105 ANNEMASSE CEDEX - FRANCE
 Tél. : +33 (0)4 50 87 78 64 - Fax : +33 (0)4 50 87 78 46 - info@scaime.com - www.scaime.com
 Téléchargez tous nos documents sur notre site internet - Download all our documents on our website

